

UNI-T UT123T SKAITMENINIS MULTIMETRAS VARTOTOJO INSTRUKCIJA

Ivadas

Dėkojame, kad išsigijote naują UT123T multimeterą.

Norini naudotis prietaisais saugiai ir teisingai, atidžiai perskaitykite šią instrukciją, ypač saugos instrukcijas. Perskaicius šį vadovą, rekomenduojama laikyti jį lengvai pasiekiamos vietoje, pageidautina arti prietaiso, kad prireikus būtų lengvai pasiekiamas ateityje.

Ribota garantija ir atsakomybė

Uni-Trend gaminiai suteikia vienerių metų garantiją, kuri skaičiuojama nuo pirkimo datos ir apima medžiagas ir gamybos defektus. Ši garantija netaikoma žalai, kurių sukėlė nelaimingas atsitikimas, aplaidumas, netinkamas naudojimas, modifikavimas, užteršimas ir netinkamas tvarkymas. Pardavėjas neturi teisės suteikti bet kokią kitą garantiją Uni-Trend vardu. Jei jums reikia garantinio aptarnavimo per garantijos laikotarpį, susiekius tiesiogiai su pardavėju.

Uni-Trend nebus atsakingas už jokią specialią, netiesioginę, atsikritinę ar vėlesnę žalą ar nuostolius, patirtus naudojant šį įrenginį. Kai kurios šalyse ar regionuose aprabojimų garantijai, todėl aukščiau nurodytas atsakomybės aprabojimas gali būti netaikomas.

1. Apžvalga

UT123T yra kišeninio dydžio skaitmeninis multimeteras, specialiai sukurtas naudoti namuose. Kompaktiška struktūra leidžia lengvai laikyti vienoje rankoje, o EBTN ekrano suteikia vartotojams aiškius rodmenis didžiausiui kampu. Multimeteras atitinka standartus EN61010-1:2010, EN61010-2-030:2010 ir EN61326-1:2013 saugos standartus ir gali saugiai veikti CAT III 600V aplinkoje.

2. Savybės

- Baterijos būsenos nustatymas automatiškai vykdomas paleidimo metu: žalia lemputė nurodo normalią būseną; geltona lemputė rodo išskrovusią bateriją; raudona lemputė kartu su garsiniu signalu rodo stipriai išskrovusią bateriją.
 - Automatinis ACV / DCV matavimo identifikavimas.
 - Pažangus bekontakčio elektrinio lauko aptikimas, kuris siplnā elektrinj lauką nurodo žalias spalvos šviesą, stiprus elektrinj lauką geltona šviesa, o ypač stiprus elektrinj lauką - raudona šviesa.
- Prieš naudodamai matavimo prietaisai atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas.

3. Saugos instrukcijos

- Nenaudokite multimetero, jei neuždengtas galinis dangtelis, kitaip atsiranda elektros smūgio pavojus!
- Prieš naudodamai patirkinkite ir išsitinkite, kad multimetero ir matavimo laido izoliacinius sluoksnis yra geros būklės, be jokių pažeidimų ir nutrūkusių laidų. Jei radote, kad multimetero izoliacinius sluoksnis ar korpusas yra žymiai pažeistas, arba jei manote, kad matavimo prietaisais negali tinkamai veikti, perskaiciuoti.
- Naudojant matavimo prietaisais, pirštai turi būti uždėti už matavimo laidų pirštu apsaugos žiedu.
- Neprirenkite didesnės kaip 600 V jėampaus tarp bet kurio matavimo prietaiso gnybto ir ižeminimo, kad išvengtumėte elektros smūgio ir matavimo prietaiso pažeidimo.
- Būkite atsargūs, kai matuoja matavimo laida didesnė nei 60V (DC) arba 30VRms (AC), kad išvengtumėte elektros smūgio!
- Draudžiamasi matuoti signalą, esantį virš nurodytos didžiausios galimos ribos, kad būtų išvengta elektros smūgio ir multimetero pažeidimo!
- Matavimo diapazono jungiklį reikia nustatyti į atitinkamą padėtį.
- Matavimo metu niekada nekeiskeite diapazono jungiklio nustatymo, kad nesugadintumėte multimetero!
- Nekeiskeite matavimo prietaiso vidinės grandinės, kad nesugadintumėte prietaiso ir nepakenkumėte vartotojui!
- Kai LCD ekrane pasirodo simbolis laiku pakeisite baterijas, kad nebūtų įtakotas matavimo tikslumas.
- Nenaudokite ir nelaikykite multimetero aukštoje temperatūroje ir labai drėgnoje aplinkoje. Tai gali turėti įtakos prietaiso veikimui.
- Valykite multimetero korpusą drėgna šluoste ir švelnį plovikliu. Nenaudokite abrazyvų ar tirpiklių!
- Multimetero išmatuokite žinomą jėampą, kad išsitinkintume, jog multimeteras veikia tinkamai. Jei multimeteras veikia neįprastai, nedelsdami nustokite jį naudoti. Apsauginis ištaisas gali būti sugadintas.
- Jei prietaisas naudojamas ne gamintojo nurodytu būdu, prietaiso suteikiama apsauga gali būti pažeista.
- Jei reikia pakeisti matavimo laidus, keiskite juos atitinkamais naujais, kurie turėtų atitinkti EN 61010-031 standartus, ir ne žemesnius, kaip CAT III 600V, 10A.
- Saugos simbolių žymėjimas:

	AC (Kintamoji srovė)
	DC (Nuolatinė srovė)
	Išsekę maitinimo baterijos
	Ižeminimas
	Dviguba izoliacija
	Perspėjimas. Žiūrėti instrukciją
	Atsargiai, elektros smūgio pavojus!
	Atitinka Europos Sąjungos standartus
CAT III	Taikomas prijungtoms bandymų ir matavimo grandinėms į pastato žemos jėampaus pagrindinės instaliacijos skirtomajai dalij.
	Atitinka UL STD 61010-1, 61010-2-032, 61010-2-033, Certifikuota CSA STD C22.2 Nr. 61010-1, 61010-2-032, 61010-2-033.

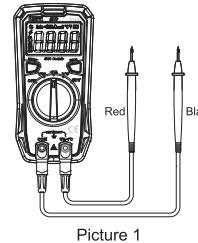
4. Naudojimo instrukcijos

* Matavimo prietaisais turi baterijų savikontrolės funkciją ir įjungimo metu per 2 sekundes gali nustatyti baterijų būseną:

- Kai maitinimo jėampa yra >2.7 V, multimetero viršuje esantis indikatorius 2 sekundėms užsidega žaliai, nurodydamas, kad baterijų galios pakanka ir multimeteras vieną kartą pyptelėdamas pereina į įprastą matavimo režimą.
- Kai maitinimo jėampa yra 2.4 V ~ 2.7 V ribose, multimetero viršuje esantis indikatorius užsidega geltonai ir LCD ekrane pasirodo išskrovusios baterijos simbolis .
- Kai maitinimo jėampa yra <2.4 V, multimetero viršuje esantis indikatorius 2 sekundėms užsidega raudonai ir multimeteras išsijungia. Multimeter bus galima naudotis tik pakeitus baterijas.

4.1 DC / AC jėampaus matavimas (1 pav.)

- Pasukite diapazono jungiklį į nuolatinės/kintamosios (DC/AC) jėampaus padėtį;
- Iškiškite raudoną matavimo laidą į „VΩ·Hz“ lizdą, juodą į „COM“ lizdą ir prilieskite matavimo gnybatus prie abiejų matuojamos jėampaus taškų (lygiagretus su apkrovą);
- Ekrane perskaitykite matavimo rezultatus.



Multimeteras turi automatičių ACV / DCV funkcijų (jėampa ≥ 0.5 V). Jei norite išmatuoti mažesnį nei 0.5 V jėampą, paspauskite SELECT mygtuką, kad įjungtumėte rankinių kintamosios ar nuolatinės jėampos pasirinkimą; Paspaudus SELECT mygtuką, matavimo prietaisai nebenturi ACV / DCV automatičių funkcijos identifikacijos, nebent pasuksite diapazono jungiklį arba prietaisai paleisite iš naujo!

Picture 1

⚠️Pastaba:

- Nematuokite jėampaus, viršijančios 600 Vrms. Nors jmanoma išmatuoti didesnį jėampą, taičiau galima sugadinti prietaisą ir pakentis vartotojui! Jei LCD ekrane rodoma „OL“, tai rodo, kad jėampa yra per didelę. Multimetero įjėjimo varža yra $10\text{M}\Omega$. Šis apkrovos poveikis gali sukelti matavimo paklaidą matuojant didelės varžos grandines. Jei išmatuota varža yra $\leq 10\text{k}\Omega$, paklaidos galima nepaisyti ($\leq 0.1\%$).
- Būkite atsargūs, kad matuodamai aukštą jėampą išvengtumėte elektros smūgio.

* Prieš naudodamai patirkinkite žinomą jėampą, kad išsitinkintume, ar matavimo prietaisais veikia tinkamai!

4.2 Varžos matavimas (1 pav.)

- Pasukite diapazono jungiklį į varžos matavimo padėtį;
- Iškiškite raudoną matavimo laidą į „VΩ·Hz“ lizdą, juodą į „COM“ lizdą ir prilieskite matavimo gnybatus prie abiejų matuojamos varžos galų (lygiagretus sujungimas su varža);
- Ekrane perskaitykite matavimo rezultatus.

⚠️Pastaba:

- Prieš matuodamai varžą grandinėje, išjunkite grandinės maitinimą ir visiškai iškraukite visus kondensatorius, kad nesugadintumėte matavimo prietaiso ir nebūtų sužeistas vartotojas.
- Jei užtrūpinkius matavimo laidus varža yra didesnė kaip 0.5Ω , patirkinkite ar matavimo laida nėra laisvi arba pažeisti.
- Jei matuoja varža yra nutrūkusi arba varža viršija didžiausią diapazoną, multimetero ekrane pasirodys simbolis „OL“.
- Nepaduokite aukštesnės nei 60 V DC arba 30 V AC jėampaus šiamate matavimo režime.

* Išmatuota varžos dydis vertė = išmatuota vertė ekrane - matavimo laidų trumpojo įjungimo vertė.

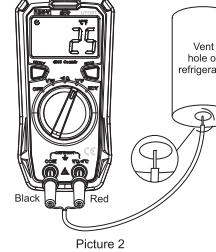
4.3 Tęstinumo (sujungimo) matavimas (1 pav.)

- Pasukite diapazono jungiklį į tęstinumo matavimo padėtį;
- Iškiškite raudoną matavimo laidą į „VΩ·Hz“ lizdą, juodą į „COM“ lizdą ir prilieskite matavimo gnybatus prie abiejų matavimo taškų;
- Išmatuota varža $\leq 30\Omega$: indikatorius užsidega žaliai kartu su nuolatiniu signalu, nurodant, kad sujungimo varža yra maža ir LCD ekrano rodo atitinkamą varžos vertę.
- Išmatuota varža $31\Omega \sim 420\Omega$ ribose: indikatorius užsidega raudonai be signalo, nurodant, kad sujungimo varža yra didelė ir LCD ekrano rodo atitinkamą varžos vertę.
- Išmatuota varža $>420\Omega$: indikatorius ir garsiniis signalas nereaguoją, o tai rodo, kad grandinė atidaryta. LCD ekrane rodoma „OL“.

⚠️Pastaba:

- Prieš matuodamai tęstinumą grandinėje, išjunkite grandinės maitinimą ir visiškai iškraukite visus kondensatorius, kad nesugadintumėte matavimo prietaiso ir nebūtų sužeistas vartotojas.

4.4 Temperatūros matavimas °C / °F (2 pav.)



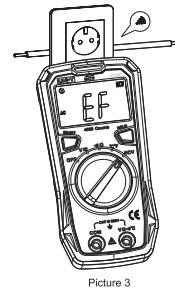
- Pasukite diapazono jungiklį į temperatūros matavimo padėtį;

2) Iškiškite K tipo termoelemento kištukus į multimeterą ir priedikite temperatūros jutiklio zondą prie matuojamo objekto; Ekrane perskaitykite matavimo rezultatus kai jie taps pastovūs.

⚠️Pastaba:

- Išjungus multimeterą pasirodo simbolis „OL“. Turi būti naudojamas tik K tipo termoelementas / temperatūros jutiklis (išmatuota temperatūra turėtų būti žemesnė nei $300^\circ\text{C} / 572^\circ\text{F}$). $^\circ\text{F} = ^\circ\text{C} * 1.8 + 32$

4.5 Nekontaktinis kintamosios (AC) srovės elektrinio lauko jutimas (3 pav.)



- Norint nustatyti ar yra kintamosios srovės jėampa ar elektromagnetinis laukas, pasukite diapazono jungiklį į NCV padėtį;
- Priartinkite multimetero priekine dalį prie matuojamo objekto, kad pradėtų jautis. Elektrinio lauko intensyvumo jutimo signalą rodo LED indikatorius ir segmentas „E“ LCD ekrane.

Kuo daugiau segmentų (iki keturių segmentų) rodoma, tuo didesnis elektrinio lauko intensyvumas ir griežesnis pypselėjimas.

4.6 Kiti

- Matavimo prietaisais automatiškai išsijungs, jei 15 minučių neperjungsite diapazono jungiklio ar bet kurio mygtuko. Prietaisą galite pažadinti paspaudami bet kurį mygtuką arba pasukanči diapazono jungiklį, o garsinis signalas turėtų vieną kartą pyptelėti indikacijai. Norédami išjungti automatičių išsijungimą, pasukite diapazono jungiklį į OFF padėtį, paspauskite ir palaikykite nuspaudę SELECT mygtuką (≥ 2 sekundės) ir laikydami paspausdus SELECT mygtuką, išjunkite multimeterą.

* Paspaudus keturi mygtukai arba pasukus diapazono jungiklį, garsinis signalas pypselė vieną kartą.

* Garsinis išpjėjimas: Jvesties jėampa ≥ 600 V (kintama / nuolatinė); garsinis signalas nuolat pypselėdamas, kad diapazonas yra ant galimos matavimo ribos.

* Likus maždaug 1 minutei iki automatinio išsijungimo, pasigirs penki garsinio signalo pyptelėjimai; prie išsijungimą pasigirs vienias ilgas signalas.

5. Techniniai parametrai

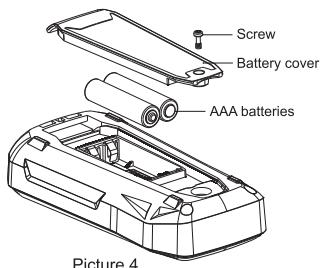
Funkcija	Diapazonas	Skiriamoji geba	Tikslumas	Maksimali matavimo vertė	Pralaidumas	Apsauga nuo perkovos	Ivesties varža
DC įtampa	4.000V	0.001V	$\pm(0.5\%+2)$	$\pm 600V$	600Vrms	10MΩ	
	40.00V	0.01V					
	400.0V	0.1V					
	600V	1V					
AC įtampa	4.000V	0.001V	$\pm(1.0\%+3)$	600V	40Hz-400Hz	600Vrms	10MΩ
	40.00V	0.01V					
	400.0V	0.1V					
	600V	1V					
Varža	400.0Ω	0.1Ω	$\pm(1.0\%+2)$	21MΩ	600Vrms		
	4.000kΩ	0.001kΩ					
	40.00kΩ	0.01kΩ					
	400.0kΩ	0.1kΩ					
	4.000MΩ	0.001MΩ					
	20.00MΩ	0.01MΩ					
℃	-40~40°C	1°C	$\pm 4°C$	350°C	600Vrms		
	40~300°C	1°C	$\pm(1.0\%+5)$				
°F	-40~104°F	1°F	$\pm 6°F$	662°F			
	104~572°F	1°F	$\pm(2.0\%+6)$				

⚠️ Pastaba:

Kad būtų užtikrintas matavimo tikslumas, darbinė temperatūra turi būti 18°C~28°C ir svyravimo diapazonas turėtų būti $\pm 1\%$.

Temperatūra <18°C ar >28°C: pridėkite temperatūros koeficiente paklaidą 0.1x(nurodytas tikslumas)/°C.

6.2 Baterijų keitimas (4 pav.)



Picture 4

* Nedelsdami pakeiskite baterijas, kai LCD ekrane pasirodys simbolis , kitaip gali būti iškotas matavimo tikslumas.

* Baterijų specifikacija: AAA baterija 1.5 V x 2

* Baterijų keitimas: atskubtu atskubite baterijų dangtelio varžą ir nuimkite dangtelį, kad pakeistumėte baterijas. Atkreipkite dėmesį į teigiamą ir neigiamą polišumą jendant naujas baterijas.



Šis ženklas nurodo, kad prietaiso negalima šalinti kartu su komunalinėmis atliekomis. Prietaisui tinkamai utilizuoti, jį reikia perduoti atitinkamam surinkimo punktui.

Prietaisą galima:

- nuvesti į artimiausią stambių gabarių atlieku aikštę;
- perkaud naujų tos pačios paskirties elektros ar elektroninė įrangą perduoti platintojui;
- perduoti komunalinėms tarnyboms ar kitoms organizacijoms, surenkančioms ar perdirbančios tokias atliekas;

Tinkamai šalinamai prietaisa, jis padėsite apsaugai nuo galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai, kurį gali sukelti netinkamas prietaiso išmetimas.

Gamintojas:

UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO., LTD.

Pagaminė Kiniijoje

Importuotojas:

UAB "RATANAS"

Vilkpėdės g. 8, LT-03151 Vilnius

Tel.: (+370 5) 2491 555

www.ratanas.lt

©2021 UAB "RATANAS". Kopijuoti, pilnai ar dalinai panaudoti kitiems tikslams be autorij raštiško sutikimo draudžiamas.

Perjungus į NCV funkciją, LCD ekrane rodoma „EF“

NCV (nekontaktinis įtampos aptikimas)	Elektrinio lauko jutimas	Kai priekinis multimetro galas yra arti elektros lizdo ar maitinimo laido su maždaug 200 V įtampa, multimetro indikatorius atskirs elektro lauko jutimo intensyvumą „žalias“, „geltonas“ ir „raudonas“ spalvos lemputėmis (nuo silpnos iki stiprios), o LCD ekranas sinchroniškai rodys „-“, „-“, „-“ ar „- - -“ kartu su pyptelėjimais.
	Neutralaus ir fazės laido identifikavimas	Kai priekinis multimetro galas yra arti elektros lizdo tuo pačiu atstumu, fazinis laidas turės stipresnį elektro lauko signalą už neutralų laidą. Juos galite atskirti pagal rodomo „-“ skaičių ir šviesos indikacijos būseną.
• ⓘ Tęstinumas	Varža $\leq 30\Omega$, nuolatinis pipimas; Varža $> 31\Omega$, be pipimo	

Pagrindiniai parametrai

SELECT mygtukas	Matavimo funkcijos skalės perjungimas (taikoma tik ir ir)
HOLD mygtukas	Ijungia / išjungia ekrano parodymų užrakto funkciją ir apatiniaiame kairiajame LCD ekrano kampe rodomas „“ (taikoma tik , ir)
Maksimalus rodmenys	4099
Perkrova	OL
Nuskaitymo dažnis	3 kartus per sekundę
Polišumas	Jei įvestas neigiamas polišumas, bus rodomas „-“ simbolis; Nėra teigiamo polišumo rodymo
Išsekusio akumuliatoriaus indikatorius	Apatiniame kairiajame LCD kampe rodoma „“ ir išjungimo metu multimetro viršuje esantis indikatorius užsidega geltonai.

Veikimo sąlygos

Darbinė temperatūra	0°C~40°C (32°F~104°F)
Laikymo temperatūra	-10°C~50°C (14°F~122°F)
Santykinių drėgmė	0°C~30°C: ≤75% 30°C~40°C: ≤50%
Aukštis	0~2000m
Baterija	AAA (R03/LR03) 1.5V×2

Saugumo standartai

Projektavimo standartai	EN61010-1:2010; EN61010-2-030:2010; EN61326-1:2013 EN61010-2-033:2012, EN61326-2-2:2013
EMC	RF laukas (1V/m): bendras tikslumas = nurodytas tikslumas ± 5% diapazono RF laukas (>1V/m): nenurodytas skaiciavimas
Matavimo standartai	CAT III 600V, dviguba izoliacija ir medžiagų taršos laipsnis II
Matmenys	130mm×65mm×28mm
Svoris	Apie 130g (su baterijomis)

Komplektacija

Matavimo laidai -----1 pora
Vartotojo vadovas -----1 vnt.
Termopora -----1 vnt.

6. Priežiūra

⚠️ Ispėjimas: Prieš atidarant multimetro galinį dangtelį, išjunkite maitinimo šaltinių, atjunkite grandinę ir išimkite matavimo laidus iš jejimo gnybtų.

6.1 Bendra priežiūra

* Multimetro korpusą valykite drėgna šluoste su švelniu plovikliu. Nenaudokite abrazivų ar tirpiklių!

* Jei yra kokių nors sutrikimų, nesinaudokite matavimo prietaisu.

* Techninę priežiūrą ir aptarnavimą turi atliliki kvalifikuoti specialistai arba specializuotos dirbtuvės.